

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

UNIDAD EXTERIOR  
UNITE EXTERIEUR  
OUTDOOR UNIT  
AUSSENGERÄT

OPCIONALES / OPTION / OPTIONAL

A - ARRANCADOR PROGRESIVO  
DEMARREUR PROGRESSIF  
PROGRESIVE STARTER  
SOFTSTARTER  
B - RESISTENCIAS ELECTRICAS  
BATTERIES ELECTRIQUES  
ELECTRIC COIL  
ELEKTRISCHES HEIZREGISTER  
C - DETECTOR FILTRO SUCIO  
ENCRASSEMENT FILTRES  
FILTER CLOGGING  
MELDER FILTERZUSETZUNG  
D - Sonda DE RETORNO  
SONDE DE REPRIS  
RETURN SENSOR  
RÜCKLAUF FÜHLER  
E - MANDO PRIVADO LOCAL  
COMMANDE PRIVÉ LOCAL  
LOCAL PRIVATE CONTROL  
LOKALE EINZELGERÄTSTEUERUNG  
F - FREECOOLING TERMICO  
FREECOOLING THERMIQUE  
THERMAL FREECOOLING  
THERMISCHES FREE-COOLING  
H - Sonda TEMP. DE AMBIENTE  
SONDE TEMP. D'AMBIANCE  
AMBIENT TEMP. SENSOR  
TEMPERATURFÜHLER RAUMLUFT

J - CONTROL CAUDAL DE AIRE  
CONTROLE DEBIT D'AIR  
AIR FLOW CONTROL  
LUFTMENGENREGELUNG  
M - VENTILADOR RETORNO CENTRIFUGO  
VENTILATEUR DE REPRISE CENTRIFUGE  
RETURN CENTRIFUGAL FAN  
RÜCKLUFTRADIALVENTILATOR  
XI - VENTILADOR INTERIOR CENTRIFUGO  
VENTILATEUR INTERNAL CENTRIFUGE  
INTERNAL CENTRIFUGAL CENTRIFUGAL  
INTERNER CENTRIFUGALVENTILATOR  
AA - ALIMENTACION CON NEUTRO  
ALIMENTATION AVEC NEUTRE  
POWER SUPPLY WITH NEUTRAL  
STROMVERSORGUNG MIT NEUTRALLEITER  
AB - ALIMENTACION SIN NEUTRO  
ALIMENTATION SANS NEUTRE  
POWER SUPPLY WITHOUT NEUTRAL  
STROMVERSORGUNG OHNE NEUTRALLEITER  
AC - VENTILADOR EXTERIOR ELECTRONICO  
VENTILATEUR EXTERIEUR ELECTRONIQUES  
ELECTRONIC OUTDOOR FAN  
EXTERNER ELEKTRONISCHER VENTILATOR  
AF - RELE DE CONTROL DE FASES ALTA GAMA  
RELAIS CONTROLE PHASES HAUTE GAMME  
HIGH RANGE PHASE CONTROL RELAY  
PHASENRELAIS HOHE REICHWEITE

INTERCONEXION CUADROS ELECTRICOS  
ARMOIRE ELECTRIQUE RACCORDEMENTS  
ELECTRIC PANEL INTERCONEXION  
ZUSAMMENSCHALTUNG VON ELEKTRISCHEN SCHALTТАFELN

UNIDAD EXTERIOR UNITE EXTERIEUR OUTDOOR UNIT AUSSENGERÄT	UNIDAD INTERIOR UNITE INTERIEUR INDOOR UNIT INNENGERÄT	CAJON MEZCLA CAISSON MELANGE MIXING BOX MISCHKASTEN
---	---	--

⊕ ----- ⊕  
 K ----- K  
 V ----- V  
 I ----- I  
 ⊕ ----- ⊕  
 K1 ----- K1  
 R1 ----- R1  
 A1 ----- A1  
 K2 ----- K2  
 R2 ----- R2  
 A2 ----- A2  
 T ----- T  
 S ----- S  
 5 ----- 5  
 6 ----- 6  
 7 ----- 7  
 8 ----- 8  
 9 ----- 9  
 10 ----- 10  
 17 ----- 17  
 18 ----- 18  
 19 ----- 19  
 24 ----- 24  
 25 ----- 25  
 31 ----- 31  
 32 ----- 32  
 57 ----- 57  
 58 ----- 58

OPTION B

OPTION F


OPTION D  
OPTION H

OPTION F

OPTION C

OPTION J/B

OPTION A

MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	22/01/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	-			V° B°		NP : 06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL	1 / 14	400/3/50	



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
CONEXIONES FABRICA RACCORDEMENTS USINE FACTORY CONNECTION WERKSEITIGER ANSCHLUSS						CONEXIONES CLIENTE RACCORDEMENTS CLIENT CONNECTED BY CUSTOMER BAUSEITIGER ANSCHLUSS						CONEXIONES FABRICA RACCORDEMENTS USINE FACTORY CONNECTION WERKSEITIGER ANSCHLUSS						CONEXIONES CLIENTE RACCORDEMENTS CLIENT CONNECTED BY CUSTOMER BAUSEITIGER ANSCHLUSS											
LINEA/LIGNE/PHASE 230 V....						1																							
NEUTRO/NEUTRE/NEUTRAL 230 V						2																							
						3																							
						4																							
						5																							
						6																							
						7																							
						8																							
						9																							
						10																							
						11																							
						12																							
						MANDO ON/OFF REMOTO COMMANDE ON/OFF A DISTANCE CONTROL ON/OFF REMOTE EIN-/AUSSCHALTUNG PER FERNBEDIENUNG CONEXION Sonda T MEZCLA RACCORDEMENT SONDE T MELANGE CONNECTION EXTERNAL T MIXING ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER MISCHLUFT CONEXION Sonda TEMP. IMPULSION RACCORDEMENT SONDE TEMP. SOUFFLAGE CONNECTION DISCHARGE TEMP. SENSOR ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER ABLUFT CONEXION Sonda TEMP. RETORNO/AMBIENTE RACCORDEMENT SONDE TEMP. REPRIS/ D'AMBIANCE CONNECTION RETURN/AMBIENT TEMP. SENSOR ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER RÜCKLUFT/RAUMTEMPERATURFÜHLER SEÑAL DE ALARMA 230Vac SIGNAL D'ALARME 230Vac (max. 250 VA) ALARM SIGNAL 230Vac																							
						OPTION F																							
						OPTION D OPTION H																							
LINEA/LIGNE/PHASE 230 V....						15																							
NEUTRO/NEUTRE/NEUTRAL 230 V						16																							
NEUTRO/NEUTRE/NEUTRAL 24 V						17																							
LINEA/LIGNE/PHASE 24 V....						18																							
SEÑAL/SIGNAL 0...10 VDC						19																							
						20																							
						21																							
						22																							
						23																							
						24																							
						25																							
						26																							
						27																							
						28																							
						29																							
						30																							
OPTION J						CONTROL CAUDAL DE AIRE CONTROLE DEBIT D'AIR AIR FLOW CONTROL LUFTMENGENREGELUNG																							
						ON/OFF RESISTENCIAS ELECTRICAS ON/OFF BATTERIES ELECTRIQUES ON/OFF ELECTRIC COIL																							
						SEGURIDADES RESITENCIAS ELECTRICAS SECURITÉ BATTERIES ELECTRIQUES EELCTRIC COIL SAFETY																							
						OPTION A																							
						CONTACTO AUXILIAR V.IMP																							
						VENTILADOR INTERIOR VENTILATEUR INTERIEURE INTERNAL FAN INTERNAL VENTILATOR																							
						PROTECCIONES VENTILADOR INTERIOR PROTECTIONS VENTILATEUR INTERIEURE PROTECTIONS INTERNAL FAN ...ON/OFF																							
						COMUNICACION RS485 VEI																							
						VENTILADOR EXTERIOR I VENTILATEUR EXTERIEURE EXTERNAL FAN EXTERNER VENTILATOR																							
						0-10 PWM. GND...																							
						PROTECCIONES/PROTECTIONS SCHUTZVORRICHTUNGEN...																							
						NO.. NC..																							
						OPTION B																							
						CONEXION TERMISTORES DE SEGURIDAD RACCORDEMENT THERMOSTAT DE SECURITÉ CONNECTION SECURITY THERMISTOR SICHERHEIT THERMISTORANSCHLUSS																							
						T S																							
OPTION C						DETECTOR FILTRO SUCIO ENCRASSEMENT FILTRES FILTER CLOGGING MELDER FILTERZUSETZUNG COMUN PROTECCIONES COMMUN DES PROTECTIONS... PROTECTION COMMOM SCHUTZ-GEMEINSAME																							
						24 25 26																							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

INTERCONEXION CUADROS ELECTRICOS POR EL CLIENTE / ARMOIRE ELECTRIQUE RACCORDEMENTS PAR CLIENT

ELECTRIC PANEL INTERCONEXION BY CUSTOMER / ZUSAMMENSCHALTUNG VON ELEKTRISCHEN SCHALTТАFELN

UNIDAD EXTERIOR

UNITE EXTERIEURE

OUTDOOR UNIT

AUSSENGERÄT

UNIDAD INTERIOR

UNITE INTERIEURE

INDOOR UNIT

INNENGERÄT

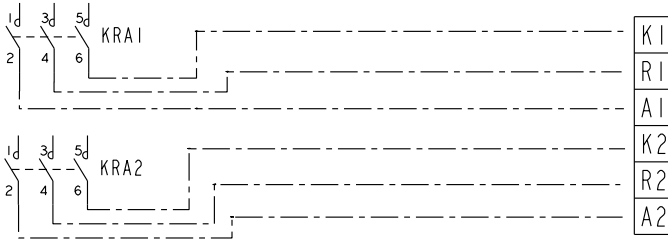
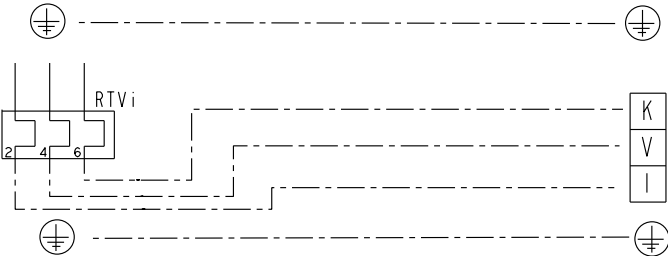
CAJON MEZCLA

CAISSON MELANGE

MIXING BOX

MISCHKASTEN

(CONEXION EN OBRA)



OPTION B

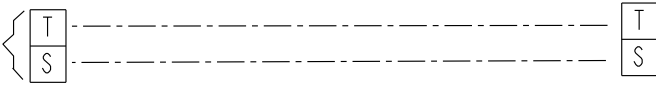
OPTION B

CONEXION TERMISTORES DE SEGURIDAD

RACCORDEMENT THERMOSTAT DE SÉCURITÉ

CONNECTION SECURITY THERMISTOR

SICHERHEIT THERMISTORANSCHLUSS



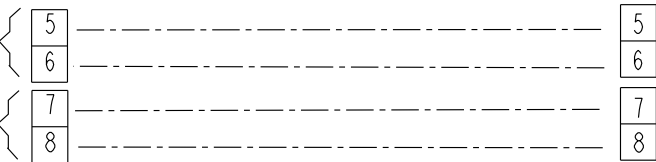
OPTION F

CONEXION SONTA T MEZCLA

RACCORDEMENT SONTA T MELANGE

CONNECTION EXTERNAL T MIXING

ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER MISCHLUFT



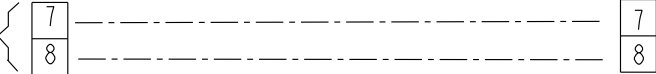
OPTION F

CONEXION SONTA TEMP. IMPULSION

RACCORDEMENT SONTA TEMP. SOUFFLAGE

CONNECTION DISCHARGE TEMP. SENSOR

ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER ABLUFT



OPTION D

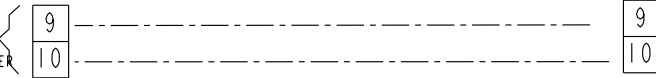
OPTION D

CONEXION SONTA TEMP. RETORNO/AMBIENTE

RACCORDEMENT SONTA TEMP. REPRIS/ D'AMBIANCE

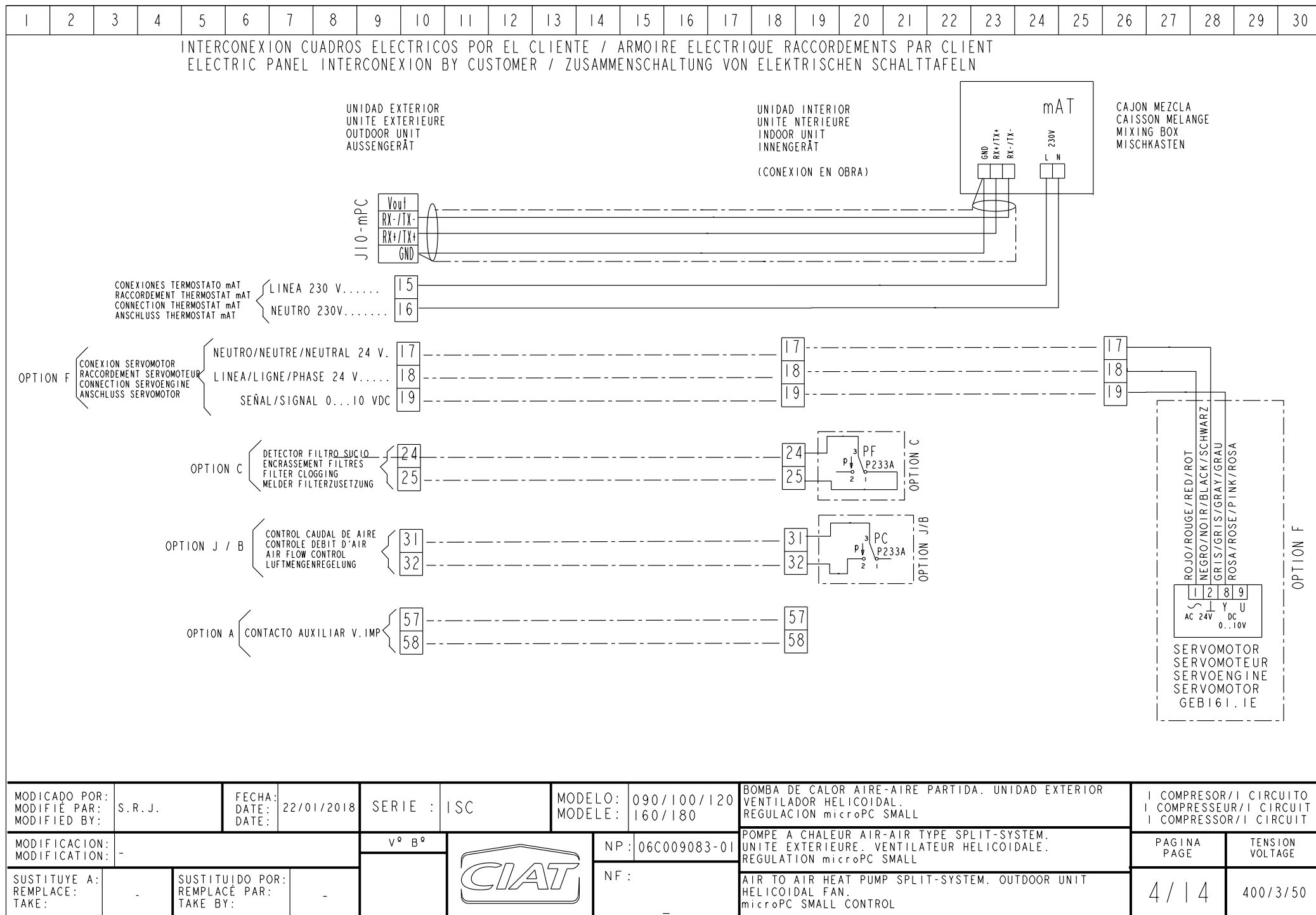
CONNECTION RETURN/AMBIENT TEMP. SENSOR

ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER RÜCKLUFT/RAUMTEMPERATURFÜHLER



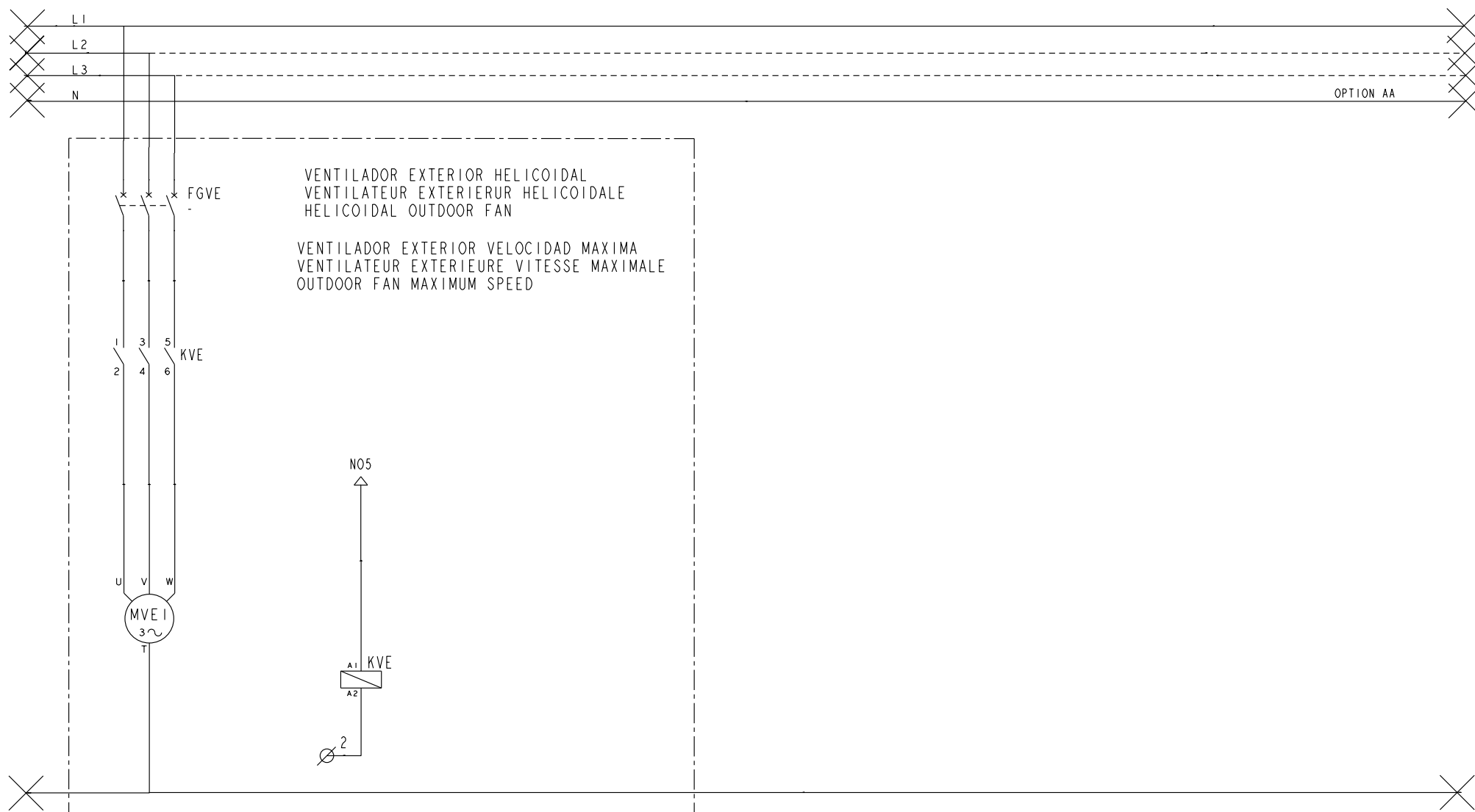
MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	22/01/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT
MODIFICACION: MODIFICATION:	-	Vº Bº			NP:	06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL	PAGINA PAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-		NF:	-	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL	3/14
								TENSION VOLTAGE
								400/3/50






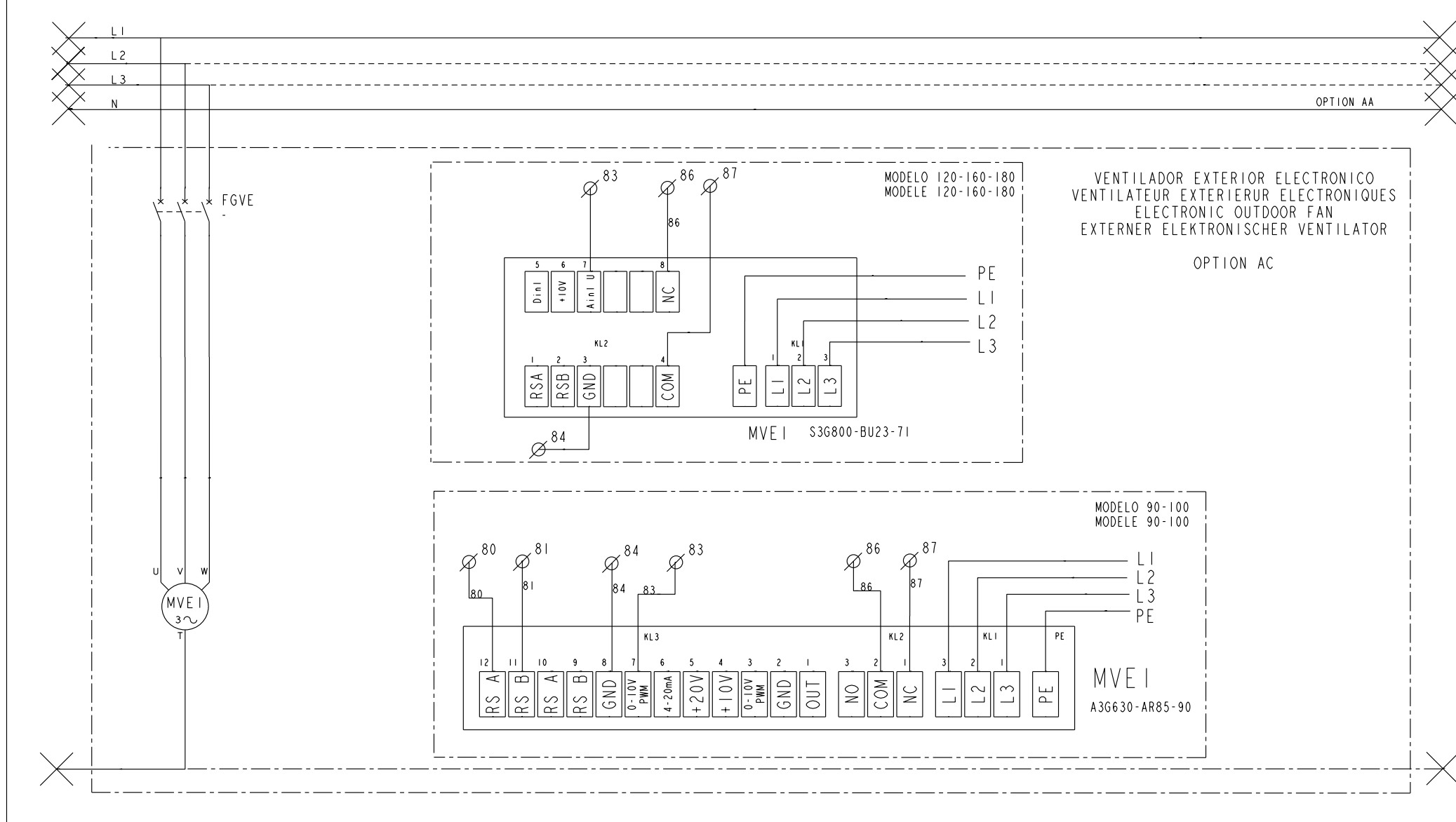


1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	22/01/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	-			V° B°		NP :	06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL	6 / 14	400/3/50		

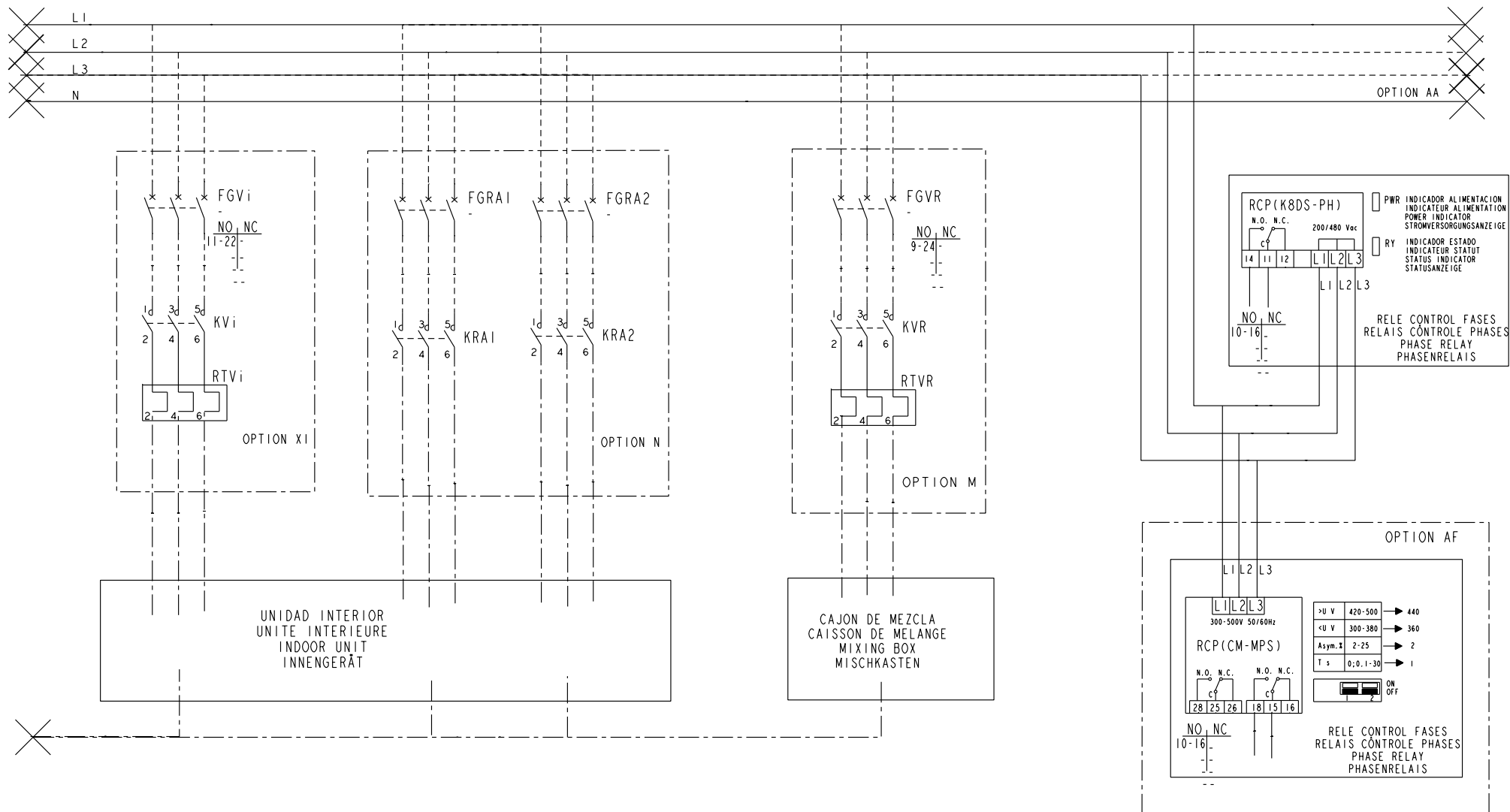
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----




MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	22/01/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT
MODIFICACION: MODIFICATION:	-	Vº Bº				NP:	06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL	PAGINA PAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	-	SUSTITUIDO POR: REEMPLACÉ PAR: TAKE BY:	-			NF:	-	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL	7 / 14



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:		22/01/2018	SERIE : ISC		MODELO: MODELE:		090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL			I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT		
MODIFICACION: MODIFICATION:		-				Vº Bº				NP :	06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL			PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:		-	NF :	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL			8 / 14	400/3/50					



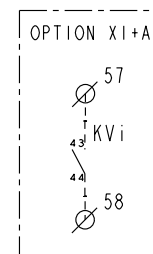







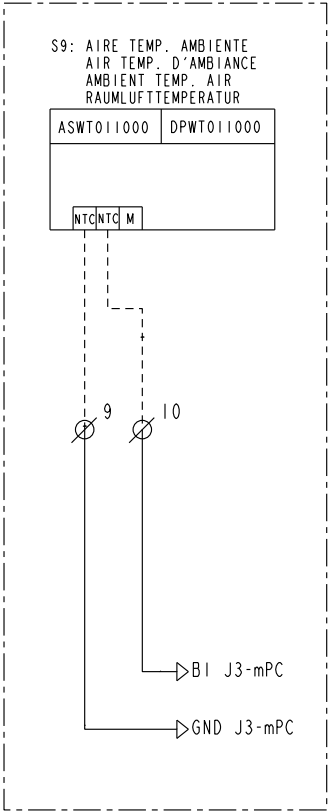



The diagram illustrates the electrical control circuit for a 3-phase motor (MPC) with three main sections: J15 - MPC, J13 - MPC, and J12 - MPC. Each section shows a sequence of components including a stop button (N012, N011, N010, N09, N08 for J15; N06, N05, N04 for J13; N03, N02, N01 for J12), a thermal relay (KR), and a contactor (KRA2, KVi, KRA1, KGI). The diagram also includes a terminal block for power supply (9-24, 12-28) and a terminal block for control supply (11-20, 9-9). A note 'OPTION XI+A' is present in the top right corner.



MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	22/01/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	-			V° B°		NP :	06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL	12/14	400/3/50		


OPTION H



MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:		22/01/2018	SERIE : ISC		MODELO: MODELE:		090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL		I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT		
MODIFICACION: MODIFICATION:			-			Vº Bº			NP:		06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL		PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:		-				NF:		-	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL		13/14	400/3/50

IMPLANTACION DE PLETINA  
IMPLANTATION DE PLATINE  
ELECTRICAL PANEL LOCATION  
POSITION DER SCHALTТАFEL

C1 = 460 mm  
C2 = 440 mm  
C3 = 330 mm  
C4 = 420 mm

MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	22/01/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR HELICOIDAL. REGULACION microPC SMALL	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	-			V° B°		NP :	06C009083-01	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICOIDALE. REGULATION microPC SMALL	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	-	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. microPC SMALL CONTROL	4 /   4	400/3/50		